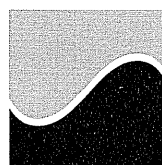


geodyna 1100L / geodyna 1500L

**Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces détachées**

**Radauswuchtmaschine
Wheel balancer
Equilibreuse de roues**

HOFMANN



Hofmann Werkstatt-Technik GmbH

Fig. 1: Schwinger mit Antrieb geodyna 1100L / 1500L
Vibratory system with drive unit geodyna 1100L / 1500L
Ensemble vibratoire avec unité d'entraînement geodyna 1100L / 1500L

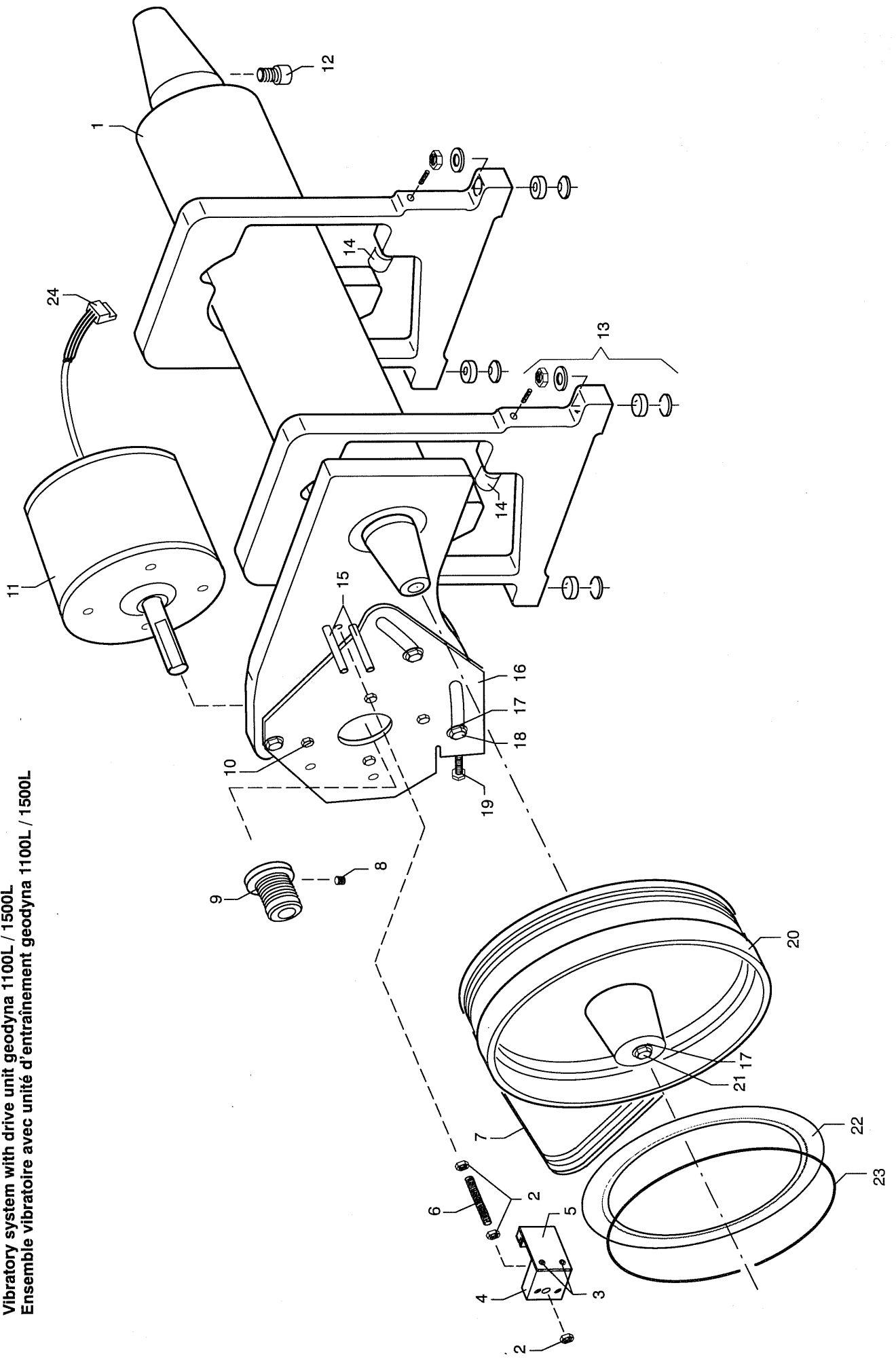


Fig. 2: Radschutz, Gewichtekasten mit Bedienteil
Wheel guard, weight box with keypad
Carter de roue, compartiments à masses avec clavier à touches

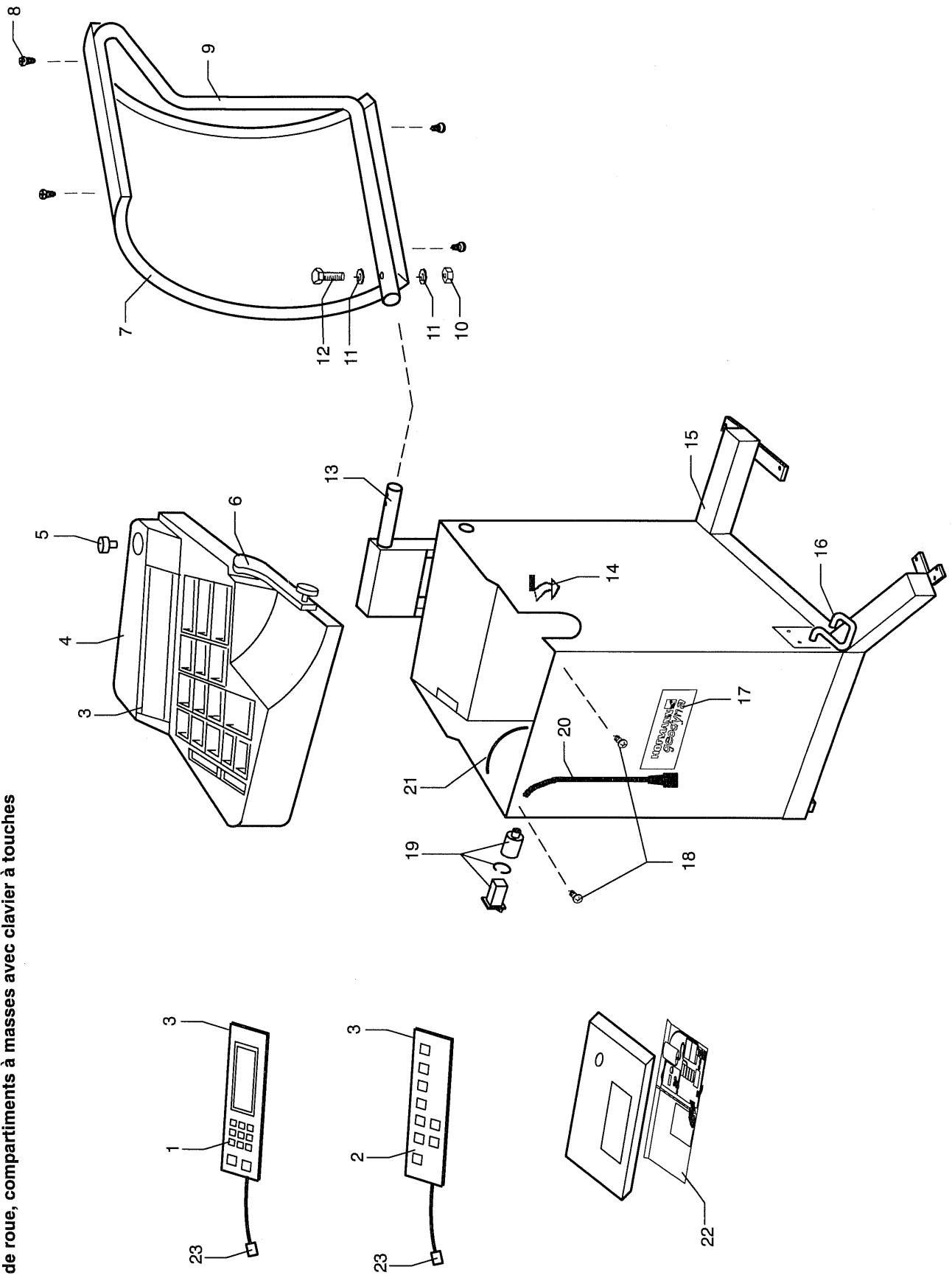


Fig. 3: Abstands- und Durchmessermeßeinrichtung
Distance and diameter gauge
Pige de distance et de diamètre

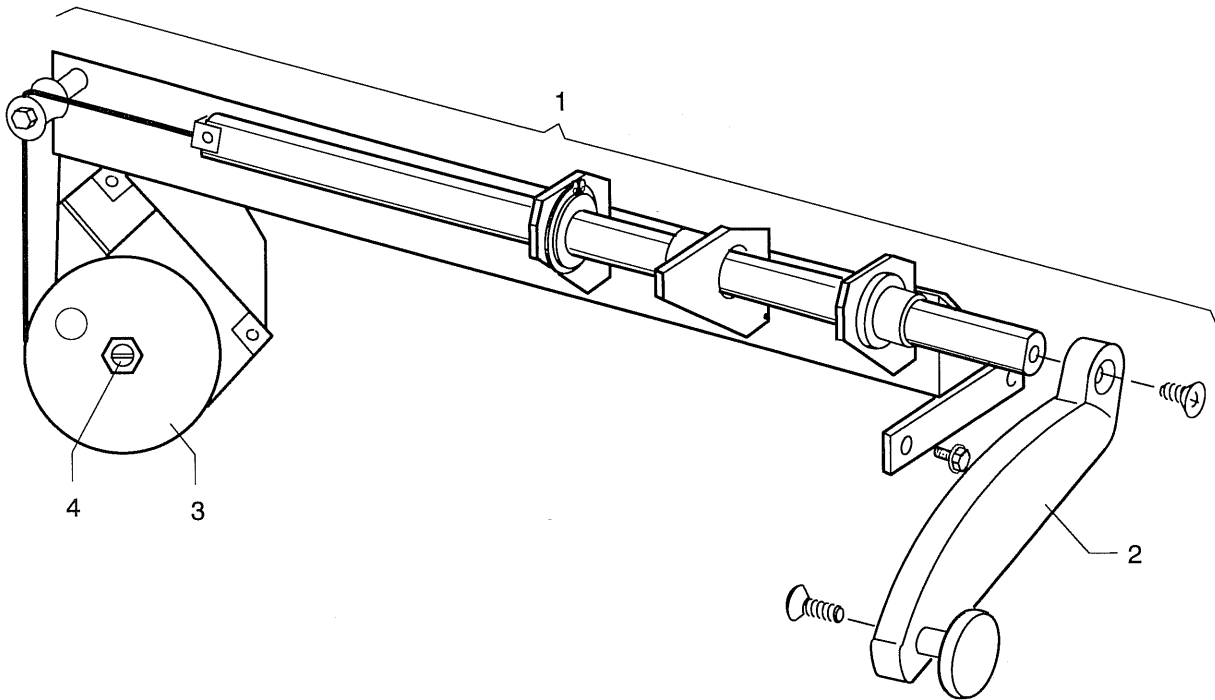
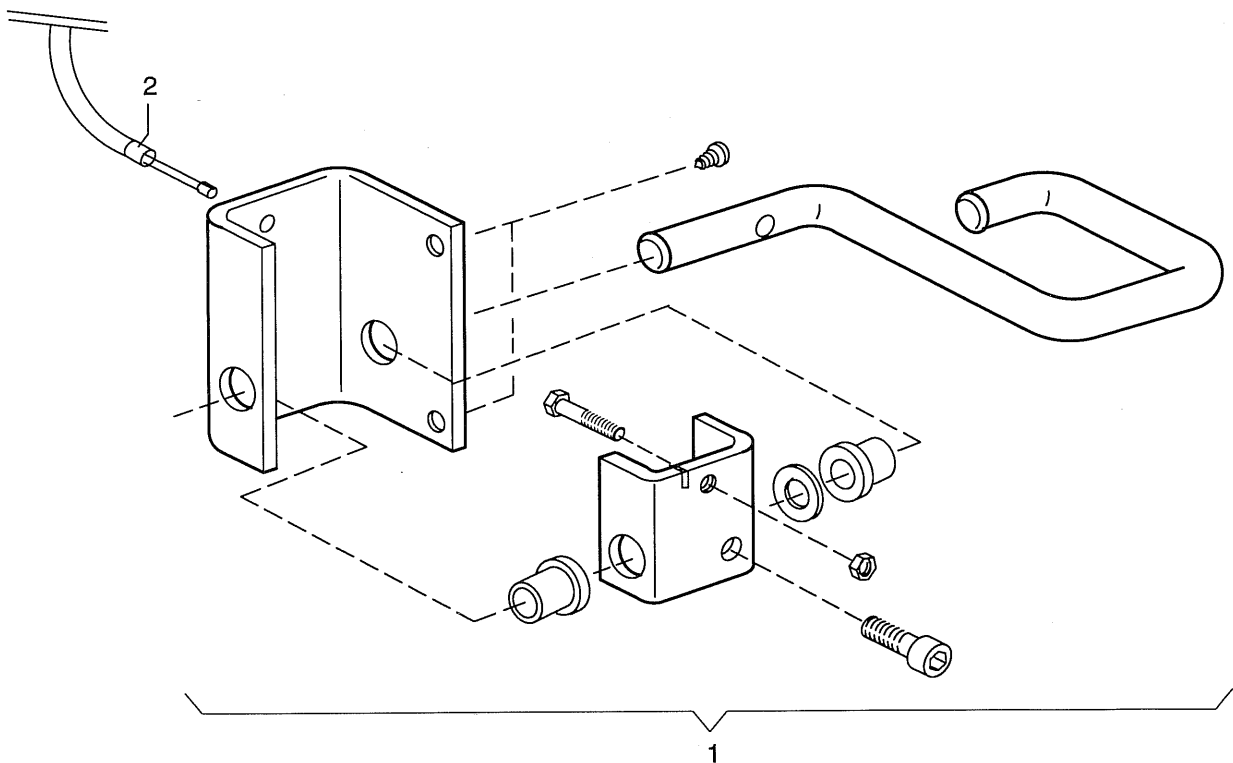


Fig. 4: Haltebremse
Pedal for main shaft lock
Pédale de blocage de l'arbre principal



**Fig. 5: Monitorträger, Monitor
Monitor, monitor mount
Ecran, porte-écran**

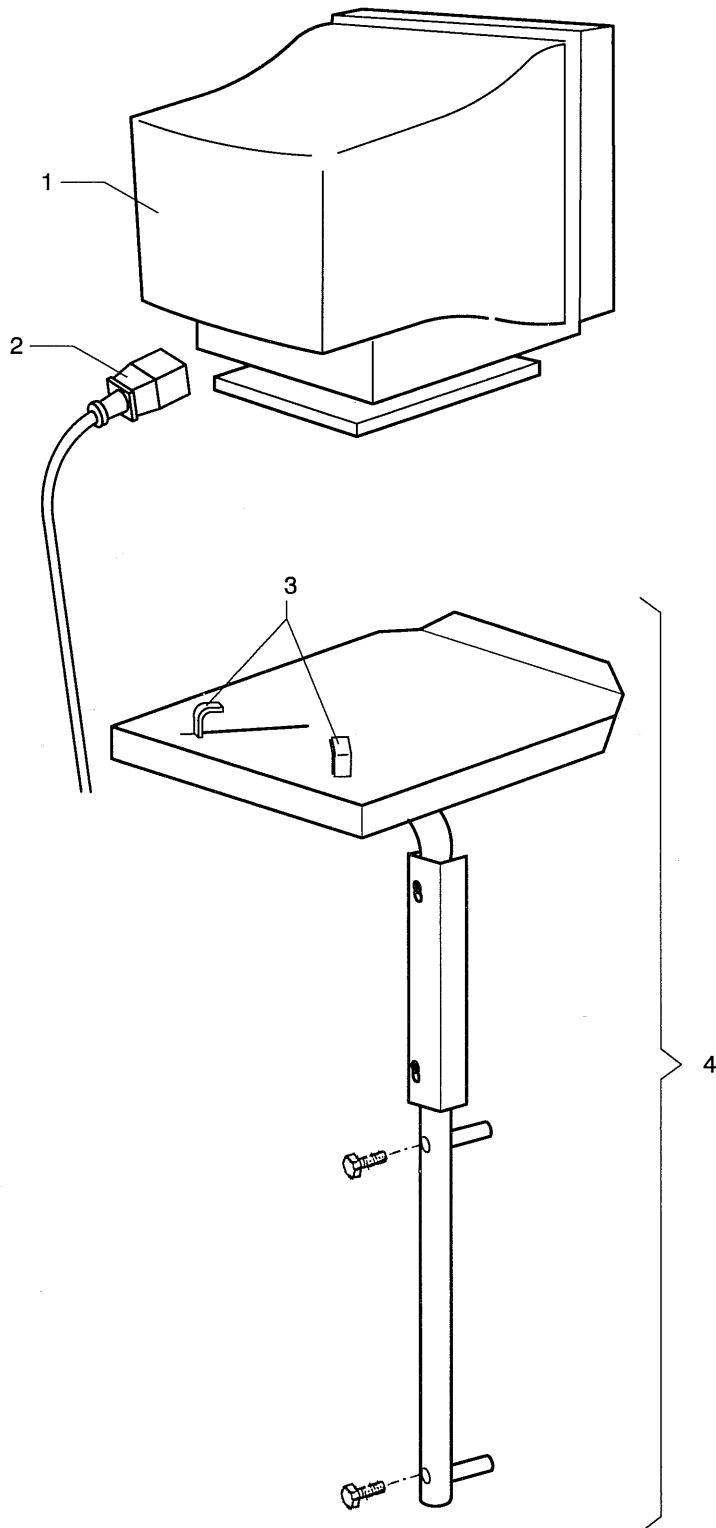


Fig. 6: Radschutzachse
Wheel guard arbor
Arbre du carter de roue

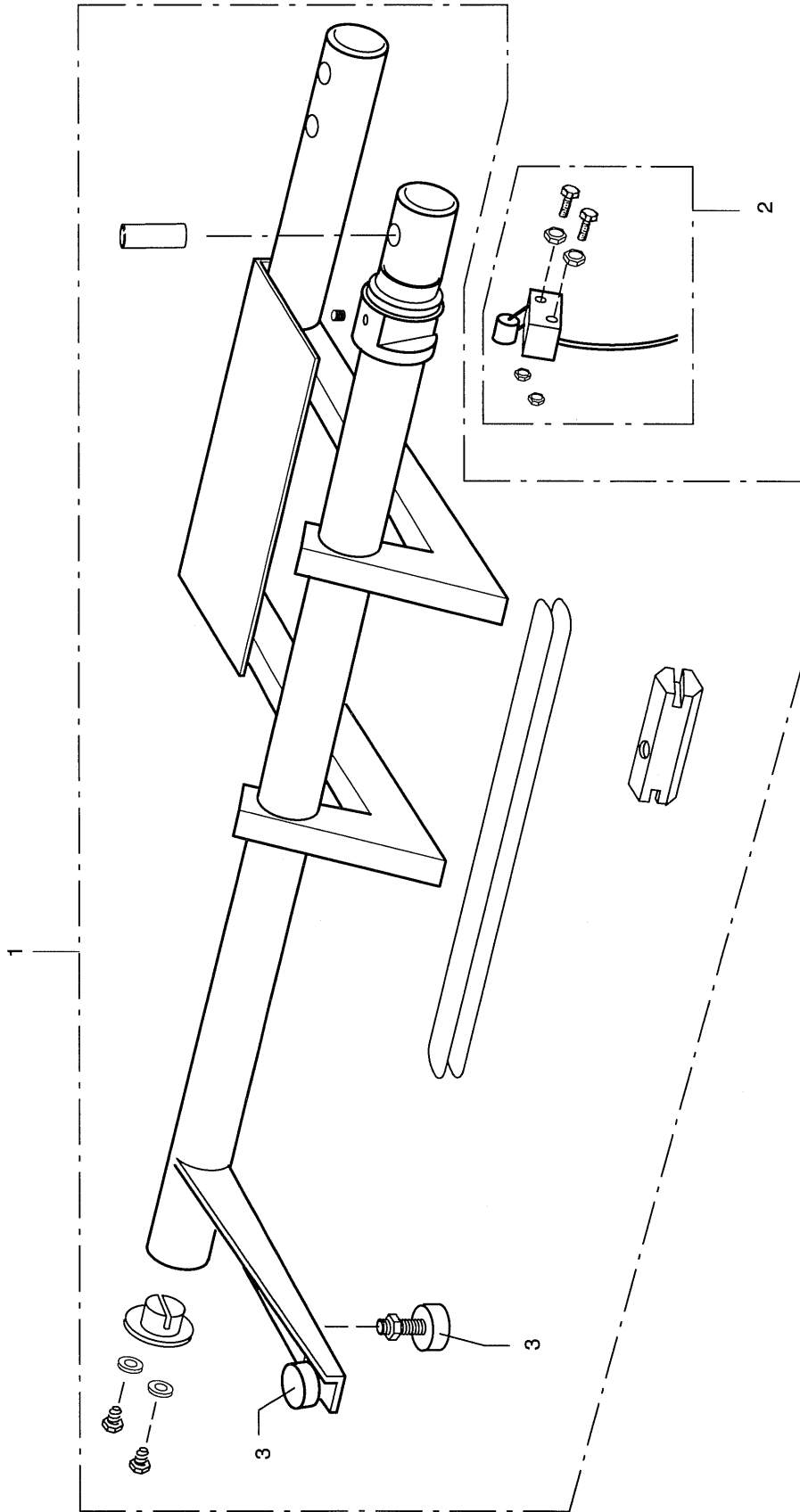


Fig. 7: Elektroniksteuerung geodyna 1100L
Electronic unit geodyna 1100L
Unité électronique geodyna 1100L

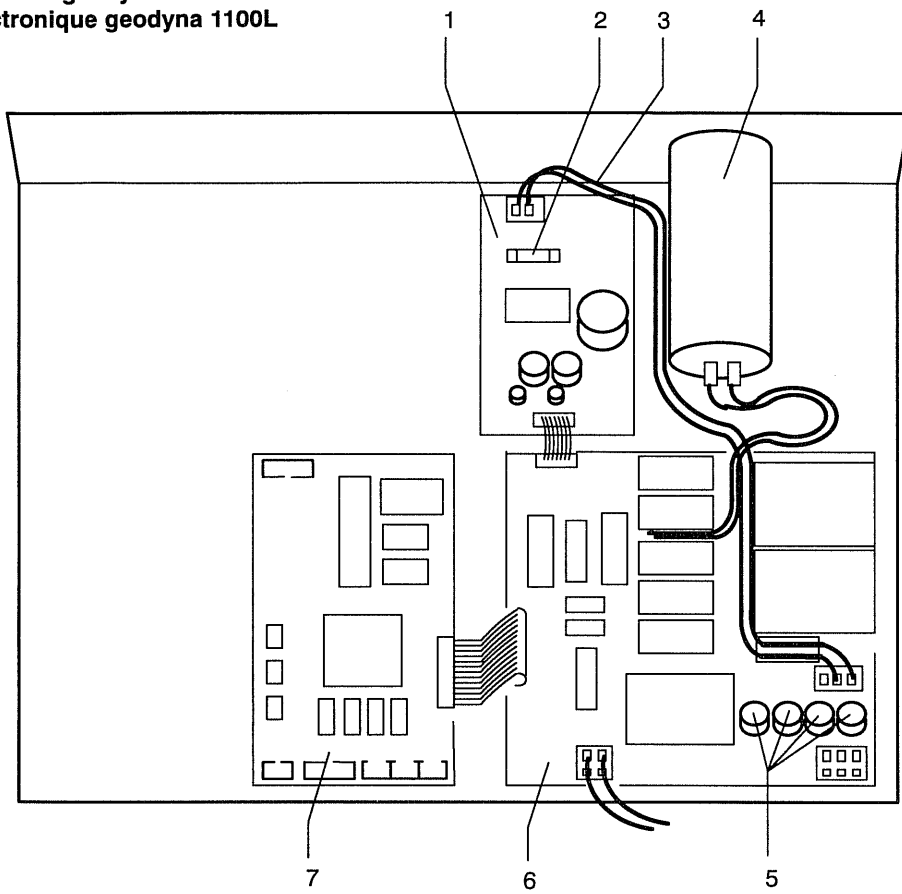


Fig. 8: Elektroniksteuerung geodyna 1500L
Electronic unit geodyna 1500L
Unité électronique geodyna 1500L

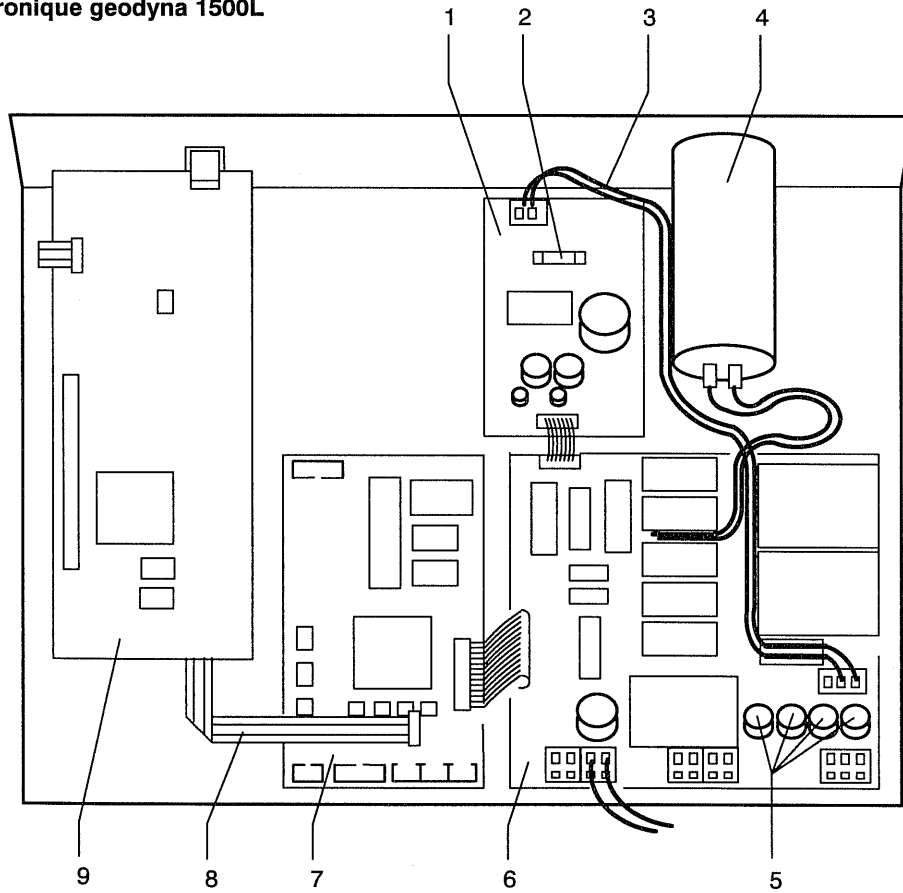
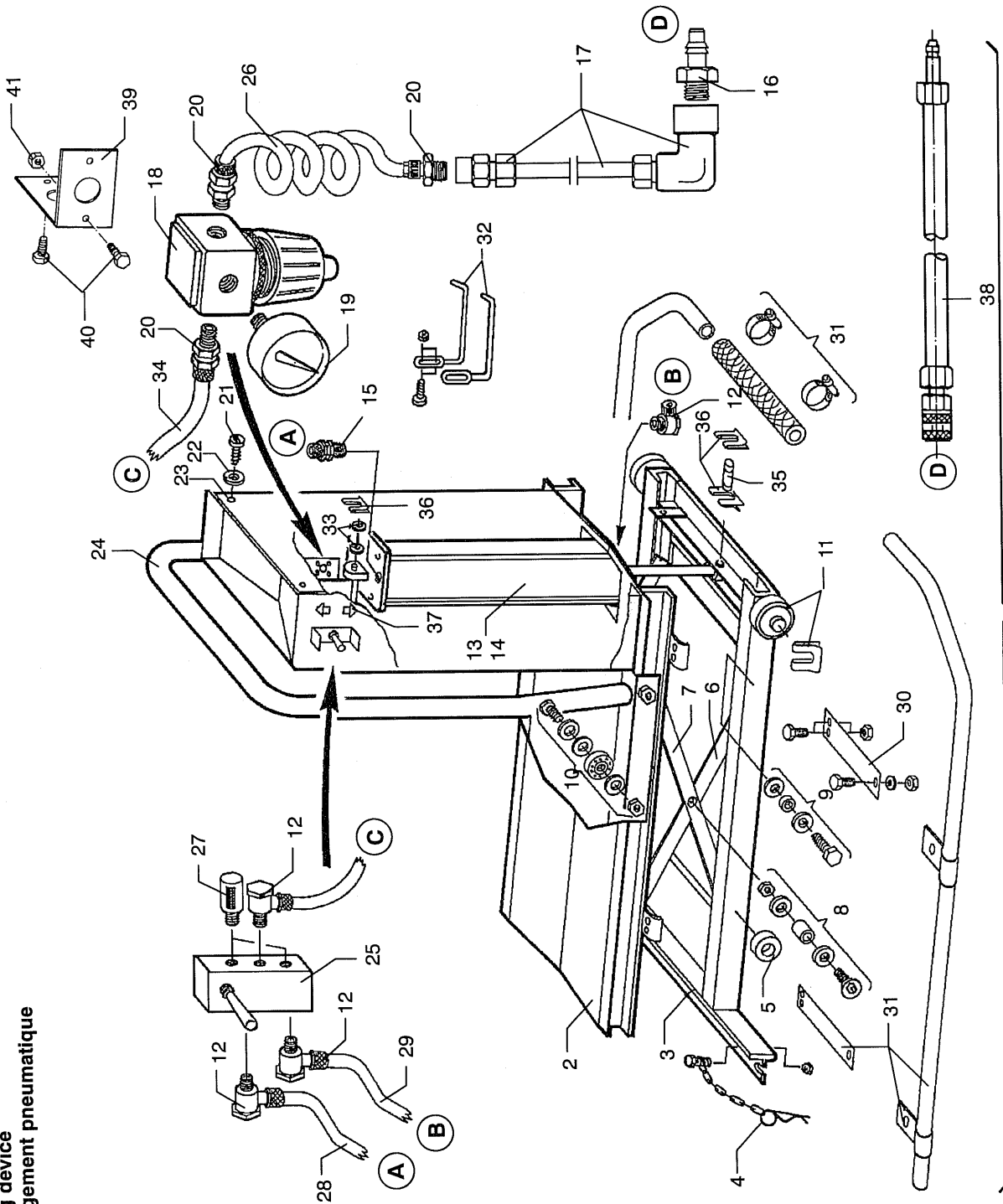


Fig. 9: Pneumatische Beladehilfe
 Pneumatic loading device
 Dispositif de chargement pneumatique



No.	Mat.no./Ref.	Bezeichnung	Designation	Désignation	Dat./Spec.	DIN
		Bild 1: Schwinger mit Antrieb geodyna 1100L / 1500L	Fig. 1: Vibratory system with drive unit - geodyna 1100L / 1500L	Fig. 1: Ensemble vibratoire avec unité d'entraînement - geodyna 1100L / 1500L		
1	6418 032	Schwinger, komplett, ohne Antrieb	Vibratory system without drive unit	Ensemble vibratoire sans unité d'entraînement	M8	934
2	1555 080	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	M4 x 10	7987
3	1535 479	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée bombée		
4	6417 372	Halter	Holder	Support		
5	6726 379	Optoelektronik	Opto-electronic unit	Unité opto-électronique	D72.6379	
6	1571 080	Gewindestange	Threaded bar	Tige filetée	M8 x 120	975
7	1252 560	Keilrippenriemen	V belt	Courroie trapézoïdale	8PJ 914	
8	1527 016	Gewindestift	Setscrew	Vis sans tête	M6 x 8	915
9	6418 051	Motorschleibe	Motor pulley	Poulie moteur		
10	1530 073	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale	M6 x 16	933
11	4104 281	Motor	Motor	Moteur	WS 250W	
12	1524 077	Zylinderschraube	Hex. socket head cap screw	Vis Allen	M10 x 12	912
13	6417 938	Befestigungssatz (4 Stück)	Fastening means (4 off)	Moyens de fixation (4 pièces)		
14	6416 064	Meßgeber	Transducer	Capteur		
15	1682 320	Paßstift	Set pin	Goupille zylindrique	8 x 100	1472
16	6417 228	Motorplatte	Motor mount	Support moteur		
17	1640 080	Scheibe	Washer	Rondelle	8.4	9021
18	1530 095	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale	M8 x 25	933
19	1530 060	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale	M5 x 50	933
20	6417 226	Antriebscheibe	Drive pulley	Poulie d'entraînement		
21	1530 097	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale	M8 x 30	933
22	1648 956	Schlitzscheibe	Slotted disc	Disque à fentes		
23	1614 016	Sicherungsring	Circlip	Circlip		
24	3958 824	Stiftleiste, 4-polig	4-pin bar	Réglette mâle à 4 broches		
		Bild 2: Radschutz, Gewichtekasten mit Anzeige	Fig. 2: Wheel guard, weight box with display	Fig. 2: Carter de roue, compartiments à masses avec carter d'affichage		
1	6705 832	LCD-Anzeige/Bedieneinheit komplett, geodyna 1100L	LC display/control unit (complete), geodyna 1100L	Afficheur LCD/unité de commande (complet), geodyna 100L		
2	6705 831	Tastatur mit Menüasten, komplett geodyna 1500L	Key pad assembly with menu keys, geodyna 1500L	Ens. clavier à touches menu, geodyna 1500L		
3	4239 650	Hakenband	Adhesive closure (male)	Fermeture adhésive (mâle)		
4	4239 648	Schlaufenband	Adhesive closure (female)	Fermeture adhésive (femelle)		
4	1701 081	Gewichtekasten, tiefschwarz RAL 9005	Weight box, black RAL 9005	Ens. compartiments à masses, noir RAL 9005		
5	6413 155	Justiergewicht	Calibration weight	Masse-étalon		
6	1701 098	Abstandsmeßeinrichtung (siehe Bild 3)	Distance gauge (see Fig. 3)	Pige de mesure de distance (voir Fig. 3)		
7	1532 520	Radschutz, tiefschwarz RAL 9005	Wheel guard, black RAL 9005	Carter de roue, noir RAL 9005	6.3 x 13	7981
8	6417 933	Blechschaube	Tapping screw	Vis à tôle		
9	6417 101	Radschutzrohr einteilig	Wheel guard pipe	Tuyau du carter de roue	M10	6925
10	1557 101	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	B10	125
11	1641 100	Scheibe	Washer	Rondelle	M10 x 55	931
12	1529 800	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale		
13	4081 193	Radschutzachse (siehe Bild 6)	Wheel guard arbor (see Fig. 6)	Arbre du carter de roue (voir Fig. 6)		
14	6417 957	Drehrichtungspfeil	Arrow for direction of rotation	Flèche du sens de rotation		
15		Unterbaurahmen	Base frame	Cadre de base		
16	4082 319	Bremspedal, komplett (siehe Fig. 4)	Pedal of main shaft lock (see Fig. 4)	Pédale de blocage de l'arbre principal (voir Fig. 4)		
17	4082 320	Schriftzug geodyna 1100 L	Decal geodyna 1100L	Macaron geodyna 1100L		
18	1532 532	Schriftzug geodyna 1500L	Decal geodyna 1500L	Macaron geodyna 1500L		
19	6417 767	Blechschaube	Tapping screw	Vis à tôle		
		Netzschalter	Mains switch	Interrupteur secteur	B 6.3 x 32	7981

No.	Mat.no./Ref.	Bezeichnung	Designation	Désignation	Dat./Spec.	DIN
20	6782 712	Schalterleitung	Switch lead	Câble interrupteur		
21	4206 140	Netzkabel	Power cord	Câble secteur		
22	6791 983	Elektroniksteuerung (siehe Bild 7+8) Verbindungskabel	Electronic unit (see Fig. 7+8) Connecting lead	Unité électronique (voir Fig. 7+8) Câble de raccordement		
23						
		Fig.3: Abstandsmesseinrichtung	Fig. 3: Distance gauge	Fig. 3: Pige de distance		
1	6418 046	Abstandsmesseinrichtung, komplett	Distance gauge assy.	Ens. pige de distance		
2	6417 936	Tasthebel, komplett	Gauge arm assy.	Ens. bras de pige		
3	1628 406	Spiralfeder	Helical spring	Ressort spiral		
4	6417 770	Potentiometer, komplett mit Befestigungsteilen	Potentiometer complete with fastening means	Potentiomètre complet avec moyens de fixation		
		Fig. 4: Haltebremse	Fig. 4: Pedal for main shaft lock	Fig. 4: Pédale de blocage de l'arbre principal		
1	6417 337	Haltebremse, komplett	Main shaft lock assy.	Ens. de blocage de l'arbre principal		
2	1230 804	Bowdenzug, mit Anbauteilen	Bowden cable with fastening means	Câble Bowden avec moyens de fixation		
		Fig. 5: Monitorträger, Monitor	Fig. 5: Monitor, monitor mount	Fig. 5: Ecran, porte-écran		
1	3681 004	Farbmonitor, anthrazit	Colour monitor	Ecran couleur		
2	3200 113	Netzleitung für Kaltgeräte	Power cord	Câble secteur		
3	6417 884	Klemmblech	Clamp	Moyen de serrage		
4	6417 886	Monitorträger, komplett	Screen mount assy.	Porte-écran		
		Fig. 6: Radschutzachse	Fig. 6: Wheel guard arbor	Fig. 6: Arbre du carter de roue		
1	6418 068	Radschutzachse, komplett ohne Endschalter	Wheel guard arbor without limit switch	Arbre du carter de roue sans fin de course		
2	6417 763	Endschalter, Satz	Limit switch, set	Jeu de fin de course		
3	1745 207	Anschlagpuffer	Stop	Butée		
		Bild 7: Elektroniksteuerung - geodyna 1100L	Fig. 7: Electronic unit - geodyna 1100L	Fig. 7: Unité électronique - geodyna 1100L		
1	6705 793	Elektroniksteuerung, komplett	Electronic unit	Unité électronique		
2	3624 057	Netzteil	Power supply	Bloc secteur		
3	3350 315	Sicherungseinsatz, träge	Set of slow-blow fuses	Jeu de fusibles à action retardée		
4	6791 961	Netzteilanschluss	Power supply connector	Connecteur du bloc secteur		
5	3762 025	Kondensator	Capacitor	Condensateur		
6	3350 320	Sicherungseinsatz	Set of fuses	Jeu de fusibles		
7	6726 380	Interfaceplatine	Interface board	Carte d'interface		
8	6726 381	Prozessorplatine	Processor board	Carte processeur		
		Programm (nur für Datentransfer), ohne Abbildung	Software (for data transfer only), not illustrated	Logiciel (seulement pour transfert des données), sans illustration		
		Fig. 8: Elektroniksteuerung - geodyna 1500L	Fig. 8: Electronic unit - geodyna 1500L	Fig. 8: Unité électronique - geodyna 1500L		
1	6705 880	Elektroniksteuerung, komplett	Electronic unit	Unité électronique		
2	3624 057	Netzteil	Power supply	Bloc secteur		
3	3350 315	Sicherungseinsatz	Set of fuses	Jeu de fusibles		
4	6791 985	Netzbuchse für Monitor	Power supply socket for monitor	Prise secteur pour écran		
5	3762 025	Kondensator	Capacitor	Condensateur		
6	3350 320	Sicherungseinsatz	Set of fuses	Jeu de fusibles		
7	6726 380	Interfaceplatine	Interface board	Carte d'interface		
8	6726 381	Prozessorplatine	Processor board	Carte processeur		
9	6791 984	Verbindungskabel	Connecting lead	Câble de raccordement		
10	6726 385	Grafikcontroller	Graphics controller	Commande graphique		
		Programm für Datentransfer (ohne Abbildung)	Software for data transfer, not illustrated	Logiciel pour transfert des données, sans illustration		
					2 AT 250 V	

No.	Mat.no./Ref.	Bezeichnung	Designation	Désignation	Dat./Spec.	DIN
		Bild 9 geodyna 1100L/1500L – Pneumatische Beladehilfe	Fig. 9 geodyna 1100L/1500L – Pneumatic loading device	Fig. 9 geodyna 1100L/1500L – Dispositif de chargement		
1	6415 745	Pneumatische Beladehilfe komplett, stahlblau	Pneumatic loading device, complete, blue	Disp. de chargement pneumatique, complet, bleu	RAL 5011	
2	6415 104	Hubtisch, stahlblau	Lifting table, blue	Plate-forme de levage, bleue	RAL 5011	
3	6415 106	Hubtisch, essorot	Lifting table, red	Plate-forme de levage, rouge	RAL 5011	
4	6415 816	Grundrahmen, stahlblau	Base frame, blue	Cadre de base, bleu		
5	6415 105	Grundrahmen, essorot	Base frame, red	Cadre de base, rouge		
6	6415 851	Federstecker mit Kette und Schraube	Coiler pin with chain and screw	Goupille fendue avec chaîne et vis		
7	6415 811	Führungsrolle	Guide	Guide		
8	6415 819	Schere innen, stahlblau	Inside scissors, blue	Ciseaux intérieurs, bleus	RAL 5011	
9	6417 108	Schere innen, essorot	Inside scissors, red	Ciseaux intérieurs, rouges	RAL 5011	
10	6415 820	Schere außen, stahlblau	Outside scissors, blue	Ciseaux extérieurs, bleus		
11	6417 109	Schere außen, essorot	Outside scissors, red	Ciseaux extérieurs, rouges		
12	6415 852	Lagerhülsen (2) mit Senkschrauben, Scheiben und Muttern	Bearing sleeves (2) with countersunk screws, washers and nuts	Douilles (2) avec vis à tête fraisées, rondelles et écrous		
13	6415 853	Lagerhülsen (2) mit Schrauben, Scheiben und Muttern	Bearing sleeves (2) with screws, washers and nuts	Douilles (2) avec vis, rondelles et écrous		
14	6415 854	Kugellager für Schiebescchliffen, mit Schrauben und Scheiben	Ball bearing for carriage, with screws and washers	Roulement à billes du chariot, avec vis et rondelles		
15	6415 855	Transportträger mit Scheiben und Sicherungen	Wheels with washers and locks	Gaiets avec rondelles et freins		
16	1486 071	Winkel-Schwenkverschraubung	Orientable L-type union	Raccord en L orientable	G 1/8 6/4 D75, H380	
17	1434 242	Pneumatikzylinder	Pneumatic cylinder	Vérin pneumatique		
18	1970 763	Kolben mit Dichtungen, Satz	Piston with sealings, set	Piston avec joints, jeu		
19	1970 155	Gerade Einschraubverschraubung, gedrosselt	Straight union	Raccord droit	G 1/8 6/4 G 1/4 G 1/4 Ø 8	
20	1480 836	Stecknippel	Nipple	Nipple		
21	6415 856	Rohr mit Verschraubungen	Pipe with unions	Tuyau avec raccord		
22	1461 012	Druckminderer ohne Manometer	Pressure reducer without pressure gauge	Manodétendeur sans manomètre		
23	1454 009	Manometer, bis Aug. 93	Pressure gauge, prior to August 1993	Manomètre, jusqu'à août 1993	G 1/4, 0 – 16 bar G 1/8, 0 – 16 bar	
24	1454 027	Manometer, ab Aug. 93	Pressure gauge, from August 1993	Manomètre, à partir d'août 1993		
25	1486 012	Gerade Einschraubverschraubung	Straight union	Raccord droit	G 1/4 6/4	
26	1532 177	Blechschaube	Self-tapping screw	Vis autotaraudeuse	4.2 x 9.5	7981
27	1640 040	Scheibe	Washer	Rondelle	4.3	9021
28	6415 818	Deckel, stahlblau	Cover plate, blue	Couvercle, bleu		
29	6417 107	Deckel, essorot	Cover plate, red	Couvercle, rouge		
30	6415 772	Schiebeschliffen, schwarz	Carriage, black	Chariot, noir		
31	1412 795	Handsteuerventil	Manual control valve	Vanne à commande manuelle		
32	6415 859	Spiralschlauch, 6 Windungen	Spiral hose, 6 turns	Tuyau spiralé, 6 tours	RAL 9005 6/4 1.0 m	
33	1422 003	Schalldämpfer	Silencer	Silencieux		
34	1480 304	Pneumatikleitung*	Pneumatic line*	Conduite pneumatique*	6/4 0.22 m 6/4 0.72 m	
35	1480 304	Pneumatikleitung*	Pneumatic line*	Conduite pneumatique*		
36	1628 011	Flachfeder	Leaf spring	Ressort à lame		
37	6415 857	Schutzbügel, vorn und hinten, komplett mit Flachfedern und Befestigungsteilen	Safety rod, front and rear side, complete with leaf springs and fastening means	Barre de sécurité, avant et arrière, complet avec ressorts à lame et moyens de fixation		
38	1960 904	Lochplattenhaken	Hooks	Agrafes		
39	1641 130	Scheibe	Washer	Rondelle	13	
40	1480 304	Boizen	Trunnion	Tige	6/4 0.14 m Ø 12	125
41	6413 469	Sicherung	Lock	Frein	12 SXN 08	
42	1659 001	Betätigungspfeile	Arrows	Flèches		
43	1970 024	Sicherung	Lock	Frein		
44	1480 105	Anschlußschlauch mit Tülle und Stecknippel	Connecting hose with socket and nipple	Tuyau de raccordement avec douille et nipple	NW 9, 3.0 m	
45	6416 432	Winkel für Druckminderer, ab Aug. 93	Angle for pressure reducer, from Aug. 1993	Equerre pour manodétendeur, à partir d'août 93		
46	1530 031	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon à tête hexagonale	M4 x 10	933
47	1555 040	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	M4	934

* S.V.P. préciser la longueur dans votre commande.

* Please specify length in your order.

* Bei Bestellung Länge angeben.